



ԼՈՒՍԱՔԵՐ

Ա Գ Ի Ր

ԱԶԳԱՅԻՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ

ԿԸ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԻ ԵՐԵՎԱՆԻ ՀԻՆԳՇԱՐԹԻ ԵՒ ՇԱՐԱԹ ՕՐԵՐԸ

ՀԱՍՏԵ
ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ ԼՈՒՍԱՔԵՐ ԼՐԱԳՐԻ
ԳԱԶԵՏԻ

Administration du journal arménien
LOUSSAPER

Boîte Postale 868 Le Caire (Egypte)

ԲԱԺՆԵԳԻՆ

Եղիպտոս Արտասահման

ՈՂԷ ՊՐԵ

ՇԻԿԻՆ

Տարեկան 100

20

Վեցամսեայ 50

10

Եռամսեայ 25

5

ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ

Նամակ և դրամ ղրկել վարչության հասցեին:
Չեապիրները ևս չեն դարձախր:

Ծանուցումներու համար մասնաւոր պայմաններ:

Խմբագրատունը կը գտնուի Մանուշ փառա խալիձ, քրամակի
գծին վրայ:

ԼՈՒՍԱՔԵՐԻ
ՕՐԱՑՈՅՑԸ

26, Ապրիլ 92

Ժ. Եր. Թեանց

Բարեկրթութեան գիտութիւնը
կը պահանջէ որ գուն քու մասին
լուծիւն պահես:

27, Ապրիլ 92

Ժ. Եր. Թեանց

Սխառնակար շարկում
որ պէտք է կրել համբերութեամբ:

ՀԱՅԿԱՆ
ՀԱՄԱԺՈՂՈՎԸ

Հայկական Համաժողովի մը գա-
մարումը, զոր Տ. Մինաս Զերազ
Կառաժարկէ՝ պատասխան գաղափար
մըն է, որուն իրականացումը ազգին
համար շատ նպաստաւոր հետեւա-
նքեր կրնայ ունենալ: Բայց որպէսզի
Համաժողովը իսկապէս ազգային կամ
«Համահայկական» հանգամանք ունե-
նայ, և զէժ արտասահմանի ամբողջ
Հայութեան գաղափարներուն և ըզ-
գացումներուն հաւատարիմ արձա-
գանքը տայ՝ հսկան պայման մըն է
որ անոր մասնակցին ոչ միայն յե-
ղափոխական յայտնի կուտակցու-
թեանց պատգամաւորները, հապա-
նակ կարեւոր հայ գաղութներու
կողմէ, ընտրուած մասնաւոր ներկա-
յացուցիչներ:

Հարկ չէ մնացած ծածկելու որ
մեր վրայ ծանրացող աղէտներուն
զէժ մէկ մասին համար պատասխա-
նատու են, մէկ կողմէ՝ մեր գործիչ-
ները, իրենց անդիտակից ու սխա-
թայելքով, իսկ միւս կողմէ՝ «չեղար-
ներ»ը իրենց սգաւորական երկչա-
ռութեամբ մեկուսացումովը, ուս-
տի միջնորդական բան մը պիտի
ըլլայ եթէ ազգային կենաց և մահու
տաղանթին մէջ համախմբուին այդ
երկու տարբեր մասերու ներկայա-
ցուցիչները, գաղափարներ փոխա-
նակեն իրական կացութեան վրայ,
տեղեկութիւններ ստանան միջոցա-
րէն զիտանալ իրար իրար իրար
մասին, և եթէ հարկ է համաձայն-
ութեամբ որոշեն ազգին շահերուն
պահանջած գործունէութեան լուա-

գոյն ծրագիրը:

Եթէ մեր յեղափոխական մար-
միներու առաջնորդները միմիայն
ազգին համար է որ կը գործեն, —
ինչպէս որ կը հաւատանք — եթէ
անոնք ազգին ձայնը յարգելու պատ-
րաստակաւ լինէ կ'ըզան, մէկ խօս-
քով եթէ անոնք յեղափոխութիւնը
կը նկատեն ոչ թէ յատուկ նպատակ
մը, այլ ազգին բարօրութեան համար
միջոց մը, այն առան պէտք է որ
փութան մասնակցելու այնպիսի հա-
մաժողովի մը որ իրենցմէ տարբեր
և իրենց հակառակ կերպով մտածող
հայեր ալ գտնուին և խօսին:

Մեր կենտրոնական շահերուն
զուլթեմը նշանաւոր քայլ մը առած
պիտի ըլլանք եթէ մշտնջեն հայկա-
կան Համաժողովին գաղափարը և
կարելի եղածին չափ փութով գոր-
ծողները զայն: Արտասահմանի գա-
նազան կեդրոններէն եկած հայ ներ-
կայացուցիչներու համախմբումը, ե-
թէ յաջողութեամբ զբաղուին, ամե-
նէն մեծ ու գեղեցիկ ապացոյցը պի-
տի ըլլայ մեր քաղաքացիական գոր-
դացման, հասարակական ոգիին, և
լուսավոր համբերութեան: Անկու-
պտանալութիւն կ'ընծայէ որ անձնա-
կան տեսակցութեամբ փոխադարձ
համակրութիւններ գոյանան և հակ-
ընդդէմ հայեացքները բարեխա-
նութեամբ, որպէսզի կարելի ըլլայ կենսա-
կան խնդիրներու մասին աշխարհա-
կան համաձայնութեան յանդիմ:

Տարակցաւ չըկայ որ ամեն հայ
որտանց կը բաղձայ ազգային Համա-
ժողովի մը գումարումը, ուստի կ'ը-
պտանք որ Բարիդի ձեռնհաս անձ-
նաւորութիւններէն կազմուի կարգա-
դիր Մասնախումբ մը որ բանակցի
կարեւոր կեդրոններու հետ, Համա-
ժողովին ծրագիրը և ժամանակը ո-
րոշէ և Բարիդ հրաւիրէ յեղափոխա-
կան մարմիններու պատգամաւորնե-
րէն գոտ արտասահմանէ ամեն գա-
ղութներէն ալ ժողովրդական ներ-
կայացուցիչներ, որոնք ընտրուած
ըլլան պաշտօնական մարմիններէն:
Կամ ընդհանուր քուէարկութեամբ
Մասնախումբութիւններու ան-
ընտրութիւնը ի հարկէ կը մնայ կար-
գադիր Մասնախումբին որ կրնայ նաև

խորհրդակցելի նիւթերու մասին
կանխաւ զբաւոր կարծիքներ լսելու
ընդհանուր հայ և օտար անձնա-
ւորութիւններէ ալ, որոնք չեն կըր-
նոր ներկայ գտնուիլ Համաժողովին:

Հայկական Համաժողովը չը կըր-
նոր գումարուիլ առանց նիւթական
և բարոյական զոհողութիւններու,
բայց կ'արժէ սիրով ստանձնել այդ
զոհողութիւնները, որովհետեւ անկա-
ազգային ստիպողական հարկ մը
գարձած է հիմա:

Կը սիրենք յուսով որ Համաժո-
ղովին անմիջական արդիւններէն
մէկը ըլլայ նաև «Հայկական Միւ-
թիւն» կազմակերպութիւնը: (*)

(*) «Երեւանի Սպիտի ամառանին մէջ
Տ. Ա. Մարտիրոսեան «Հայաստան և Ռու-
սիա» խորագրով յօդուածը կը վերջացնէ
ուշադրութիւն հրաւիրելով Ազգային ժողո-
ւի գաղափարին վրայ, զոր Համաժողովի
հետ առաջարկած էր նոյն հանդէսին մէջ:

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԹՈՒՐԻՒՄ

Թնդանքի խնդրոյն երկարատեւ ու
տաղտկալի բանակցութիւնները վերջապէս
վաճառի մը յանգեցան: Անցած շաբաթ
ստորագրուեցաւ պայմանագիրը այն փոխա-
ռութեան որուն զբաւը պիտի վճարուի
Քրտին յանձնարարուած նոր Թնդանքի-
ներուն և ռազմամիջոցներուն, և շաբաթ օ-
րը համաձայնութիւն մըն ալ կատարուե-
ցաւ: Յրանախան պահանջներուն նկատ-
մամբ, Օսմ. զորամասերը կը ստանան նոր
փոխառութիւնը վաճառելու միջոցով Քրտին
անուանական արժէքով, և չորս առ հարիւր
տոկոսով: Թիւրք կառավարութիւնը կը հա-
ւանի որ արդիւններուն մէկ երրորդովը
պատերազմական նիւթեր գնուին Քրտինա-
կան զորամասերէն: Համայն Հայկալ զի-
ծին ապահովութեան համար թելովթիւր
զուտ 515 տոկոս վճարէ, և Քրտինա-
նորի ձեռնարկներու վաճառքը հասու-
ցանէ:

ԿՐԵՏԷ

Անցեալ շաբաթ Ընդհանուր Ժողովը
յայտարարեց՝ Կրեւէի հետ Յանապատանի
միացումը: Հոմի մէջ իրաւական արտա-
քէն գործաց նախարարին և Անդրական,
Քրտինական և Ռուսական զինուորներէն:

միջեւ կատարուած խորհրդակցութեան վը-
րայ յայտարարութիւն մը եղաւ որ ներ-
կայ պարագաներու ներքեւ անկարելի է
թող տալ որ կղզին միացուի Յունաստանի
հետ: Սակայն կրեւէի մէջ կը պնդուի մի-
ացման խնդրոյն վրայ: Ապստամբները մը-
տադիր են կղզին ներսերը առժամանակ-
եայ կառավարութիւն մը հաստատելու և
տուրքեր հաւաքելու:

ԱՏԷՆ

Երկուքու կէս տարուան բազմադրոյ
բանակցութիւններէ ետքը Անդրական և
Թրքական պատուիրակներուն միջեւ համա-
ձայնութիւն գոյացաւ այն սահմանագծի
մասին, որ երեք հարիւր մղոն երկայնու-
թիւն ունի և կը բաժնէ Ատէնի հողը Եւ-
մէնէն, Արարական մեծ անապատէն մինչեւ
Մուրատ գետը, Ատէնի ծովածոցին վրայ:
Սահմանագրին կողմնակի կը շինուին հիմա:

ԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Թիֆլիզէն կ'իմացնեն որ Գեորգ-
եան ձեռնարանի երաժշտութեան ուսուցիչ
Տ. Կոմիտաս վարդապետ ձեռնարանի աշա-
կերաններէն կազմած խմբով եկեղեցական
համերգ մը տուեր է Թիֆլիզի Արդիստ-
կան թատրոնին մէջ:

— Ռուսահայ եկեղեցական կառուած-
ներու խնդրոյն համար Ս. Հայրապետին
կողմէ Բեկրոպուրի զրկուած պատգամաւո-
րութիւնը, իր պաշտօնը լրացուած ըլլալով
վերադարձեր է Ս. Էջմիածին: Յիշեալ պատ-
գամաւորութիւնը համադրուած է որ նոր
փոխարքան կողմիս ժամանելուն՝ պիտի
ծանուցանէ եկեղեցական կառուածներուն
վերադարձուիլը, Հայ եկեղեցւոյ օրինաւոր
մարմիններուն ձեռամբ մատակարարուելու
համար զարձալ, և միեւնոյն ժամանակ
կարգադրութիւն մը պիտի յայտարարէ Հայ
զպրոցներու մասին: Իսկ Ժողովուրդը կը
կարծէ նաև թէ կողմնակի Հրատարակչա-
կան և Բարեգործական Ընկերութեանց զը-
րուեալ գոյքերն ալ պիտի վերադարձուին
ու պիտի արտօնուին նոյն Ընկերութիւն-
ները վարձեալ գործելու առաջուան պէս:

— Երուսաղէմի Ս. Պատրիարքը երկու
թագրի ղրկեւ է տեղւոյն կառավարչին:
Ուսմանով կը պահանջէ որ պաշտօնական
եկեւմտից տեսչին անուան արձանագրուած
գետններու վաճառումը արգելքի տակ առ-
նուի, իսկ միւսով՝ Ղեւոնդ վարդապետի
վաճառած և ունեցած կառուածներուն ցու-

ցակը. Կատարելիք խոստացել է. և թափու անօրէնքն յանձնարարել է այդ ցուցակները պատրաստել:

— Ուսումնայ յայտնի բարեգործ ժամհարան եղբարք, Աղգ. Պատրիարքարան զիր մը ուղղելով տեղեկութիւններ խնդրել են Մարտի Որբանոցին փակման վրայ: Ժամհարան եղբարք մեծապէս նպաստած են նոյն հաստատութեան:

— Մշտ Որբանոց-Պրհեստանոցի 30 աշակերտներէն 7ը վարպետ ելած են. քաջալարժ մասնաւոր գործելու, և թէզկեհ հաստատարելու:

— Վանայ Կեղր. վարժարանին 30 ուսկի նուիրուած է Ամերիկացի բարեգործ ազգայիններէ. Նոյն տեղէն կ'իմացնեն որ, 75 ֆրանքի նպաստ մ'աւ գրկուել է վարժարան Որբանոցին՝ Գահիրէ գտնուող ազգայիններէ:

Տ. Մ. ՉԵՐԱՋԻ ԱՌԱՋԱՐԻՐ

«Էլ Որմէնի ի Մայիսի ամսամբերին մէջ Տ. Մ. Չերաջ հետեւեալ առաջարկով կը վերջացնէ իր խորհրդածութիւնները. Տր. Աւետարան ծանօթ թուղթին վրայ:

«Ըստ մեզ, մարդասիրտը ջանքերուն նպատակը պէտք է ըլլայ բարօրութիւնը մարդկութեան, և հայրենասիրտը ջանքերուն նպատակը պէտք է ըլլայ բարօրութիւնը իրենց հայրենակիցներուն որ մարդկութեան մէկ մասը կը կազմեն: Յեղափոխութիւնը նպատակ մը չէ, հապա յիշեալ նպատակին հասնելու միջոցներէն մէկն է: Եւ երբ կը տեսնենք որ ընդունուած յեղափոխական թաքմիքը, բարօրութեան հասցնելէ հետո, մեր հայրենակիցներուն վրայ կ'արձակէ ճշմարիտ դժոխքի մը ամեն չարիքները, մենք այն եղբարկացութեան կը յանդիմանք որ պէտք է բարեփոխել այդ թաքմիքը առանց հրաժարելու բուն նպատակէն որ է Եւրոպական Պետութեան հայ և ուրիշ բնակիչներուն բարեկեցութիւնը: Եւ մեր հայրենակիցներու պէտքերուն և կացութեան աւելի լաւ պատշաճող թաքմիք մը բնութեւն համար ստիպողական հարկ է որ մեր յեղափոխական կուսակցութիւնները նշանակեն պատուիրակներ, որոնց պաշտօնն ըլլայ այս կենսական խնդրոյն վրայ խորհրդակցել Բարիք գումարիկի Համահայկական Ընդհանուր Ժողովի մը մէջ:

Ս. Ա. Ս. Ս. Ն. Ե. Մ. Ս. Ս.

Գահիրէի Ֆրանս Գիտնապիտական գործակատար Պ. Տր. Լա Պոլիսիէրի կողմէ մեր Ղզ. Առաջնորդարանին հաղորդուած է Վանի Ֆրանսական Հիպատոսէն ընդունուած մէկ գրութեան պատճէնը, որուն թարգմանութիւնը հետեւեալն է.

«Վան, 10 Մարտ, 1905

Ն. Վանի թիւնը, Հանրապետութեան Լ. Պօլսոյ Պ. Գիտնապիտական փետր. 1-ին ինձի հասցեւորելու 234 ժամ. ոսկի, որ Գահիրէի Հայ հասարակութեան կողմէ գրկուած է Կաստիլի և Մուշի հայերուն կատարելու ամբողջ համար, առանց դաւանանքի խտրութեան:

Հասիւ ունիմ Չեղմէ խնդրելու որ բարեհաճիք յիշեալ հասարակութեան հաղորդելու իրենց հայրենակիցներուն ամենաշնորհալի նորահայտութիւնները: Այդ գումարները, ինչպէս նաեւ միեւնոյն նպատակով Պրիւսիական Հայ հասարակութիւնէն

գրկուած 13425 ֆր., 25ի գումարը, բարեգործական Ֆրանսայէն հասած նպաստներուն վրայ և գրեթէ ամբողջովին բաշխուցան Մասունի, Տաւրիկի և Մուշի գաղտին 59 գիւղերու բնակիչներուն, որոնք անցած տարուան զէպքերուն զոհերն են:

Միւս կողմէ, ևս ալ քանի մը օրէն պէտք է ուղեւորիմ զէպի այդ կողմը, որպէս զի քննութիւն մը կատարեմ արդէն կատարուած բաշխումներուն վրայ, և այդ նպաստներուն մնացորդն ալ բաժնեմ, ներքինատներուն փափաքին համեմատ:

Նոյնպէս երախտապարտ պիտի ըլլամ ձեզի եթէ բարեհաճիք տեղեկացնել յիշեալ հասարակութիւններուն որ երեսակայական է մի քանի լրագիրներու մէջ ծանուցուած այն լուրը թէ Ասիական Թուրքիոյ այդ մասին մէջ հիմա սով կը տարէ:

(Մ. Ս.)— Մայիս չգոյութեան մասին արուած այս ուրախաթիւ լուրը պէտք չէ շփոթել Վանի սովին հետ, որուն լուրերը զժողովարար կը հաստատուին հայ և օտար ազգիւրներէ և Գահիրէ հասած մասնաւոր նամակներէ ալ):

Ե. Գ. Պ. Տ. Ս. Ս. Ա. Ս. Ս. Ս. Ս.

Գահիրէի Գաւառ. Ընդհ. Ժողովը երկուան նիստին մէջ ինը քուէով Առաջնորդ ընտրեց

Տ. ՍԱՐՏԻՉ ՎԱՐԴԱՊԵՏ ԱՂԱԽՆՈՒՆԻՆ

Ժողովին մանրամասնութիւնները յաջորդ թուով:

Մ. Ա. Ս. Ս. Ս. Ս. Ս. Ս. Ս.

Փաղաքական Ժողովը ի նիստ զուամբուեցաւ անցած ուրբաթ իրկուն և խորհրդակցեցաւ այլապէս նիւթերու վրայ, Հանրային հանգամանքներու խնդիրներու առաջինն է Տ. Մամբրէ քահանայ վարդապետի նամակը, որով նախկին Առաջն. Փոխանորդը կը յայտնէ թէ անհնական վատառողջութիւնը բարեբաժնէ ըլլալով այլ ևս ետ կ'անդ իր հրաժարականը և պատրաստ է նորէն ստանձնելու իր պաշտօնները: Ժողովը, նկատելով որ այդ հրաժարականը ժամանակին երեսփ. Ընդհ. Ժողովի կողմէն ալ հաստատուած և ըստ այնմ անօրինութիւն եղած է՝ որոշեց որ այս նոր առաջարկն ալ ներկայացուի յառաջիկայ Ընդհ. Ժողովին նկատառութեան:

Երկրորդ կարեւոր խնդիրն էր Օր. Ս. Ս. Մանիսալեանի ծանօթ պահանջումը, զոր ապահովեալ (շարժ) նամակով յայտնած էր, (թերեւ հասկցնելու համար թէ հակառակ պարագային ազգային իշխանութեան զէմ գաւառ բանալու մտադիր է): Փաղ. Ժողովը, նկատելով որ օրիորդին հրաժարումն ալ Ընդհ. Ժողովին ընտրուած պատուիրակներուն քննութեան հետեւեալն է՝ որոշեց այդ նամակը, նոյնպէս, ներկայացնել Ընդհ. Ժողովին:

— Եւ լսենք որ Առաջնորդարանի հսկողութեան տակ գտնուող ազգիւն սեփական տպագրական տառերուն մէկ մասը պակասած է, չը գիտցուի թէ որո՞ւ ձեռքով:

— Այսօր առտուն, քաղաքի մեծ Նէյ-հապէին մէջ հարցաքննուելու համար կանչուած են Տ. Մամբրէ քահ. Տ. Տրիքոն վարդապետ, Տօքթ. Բէշեմեան և ուրիշներ:

— Նորակազմ Հոգաբարձութեան անդամները շարաթ օրը քննական այցելութիւն

կատարեցին վարժարանը և Մանիսալեան տէրը և մի քանի անօրինութիւններ ըրին:

— Միջատախնամ բնկերութեան Գործ. Ժողովի Առանապետ Տ. Սուրէն Մեծմեան մեզի գրկած է Մարտ 3ին Օրբայի մէջ արուած ներկայացման հաշուեցոյցը որմէ կը տեսնուի որ իր 215 ուսկի զուտ հասոյթ գոյացած է: Հաշուեցոյցը տեսնել այս թիւին վերջին երեւոյ:

— Բրոք. Սինանեանի նուագահան. զէսը կատարուեցաւ շարաթ իրկունը, Նկարագրութիւնը յաջորդ թուով:

— «Աղատ Բեմ» կը հրատարակէ Վեհ. Հայրապետին մէկ օրհնութեան կոնդակը, ուղղուած Աղեքսանդրիոյ ազգայիններէն Տ. Տ. Լեւոն Յակոբեանին, որ 30 ոսկի նըսպատ գրկած էր Էջմիածին: Այս կոնդակէն կը հասկցուի որ նիւթական զփոքակ կացութիւն մը կը տիրէ Մայր Սթոնին մէջ, որ միաբաններն և վանականներն զատ կ'ապրին ձեմարանին հարիւր յիսուն գիշերթիկ աշակերտները:

Էջմիածին շատ հեռու է մեղմէ, բայց կրնանք երեսակայել անոր դառն կացութիւնը, եթէ ուզենք լրջօրէն մտածել անոր վրայ:

Տեղն է հարցնել թէ ո՞ր Քաջ փետր. 26ին Էջմիածին համար կազմուած Մասնաժողովը, և ինչո՞ւ մինչեւ հիմա տեղը չը գրկուի Ստանի մէջ հաւաքուած 40 ոսկին, որ երեք ու կէս ամիսէ ի վեր կը մնայ Առաջնորդարանի տրամադրութեան ներքեւ: Այս տեսակ բաները չեն որ կը նուազեցնեն հանրութեան վստահութիւնը:

ՏԵՂԱԿԱՆ

Երկամբուելոյ երկրաշարժական մասնաճիւղին պաշտօնեաները բնկերութիւն մը հիմնած են իրենք իրենց մէջ՝ փոխադարձ օգնութեան համար:

— Խտիվական գերդաստանի հիմնադիր Մուհամմադ Ալիի հարիւրամեակը տօնելու համար մեծ պատրաստութիւններ կը տեսնեն թէ Գահիրէ և թէ Միջերանդրիա:

— Խաւակաւ իմփորձ ալէ թերթը կը ծանուցանէ թէ Եգիպտական կառավարութիւնը արամադրութիւն յայտնած է թղթատրելու համար Խաւակաւ բարեգործական բնկերութեան՝ որ շարունակէ իր վիճակահանութեան տոմսերը ծախու հանել, պայմանաւ որ վիճակահանութեան շահագործումը չի փոխանցուի ո՞նէ մէկուն:

— Վերին Եգիպտոսի գիւղաքաղաքներէն Թահթաի գաւառը և Կրկաի Մուտիլը բանտարկուած են, ժառանգական խնդրոյ մը մէջ կաշառակերութիւն և խարդախութիւն ընելու յանցանքով:

— Պատերազմական նախարարութիւնը մասնաւոր մետաղներ գրուած պիտի ապայն սպաներուն և զինուորներուն համար որոնք Նիւմ Նիւմներուն զէմ պատերազմի գացած էին: Այդ պատերազմին մէջ խնդրուած Եգիպտական բանակին զինուորներէն սպանուած Եւսուփ Սուրմանին որդին խնդրած է Սիրտար Սիւնկէմ փաշայէն որ իր հօրը տեղ ցեղապետ նշանակուի, բայց Սիրտարը մերժած է խնդիրը:

— Մոլիւտած վիճակահանութեան քօմիթէներուն կողմէ խնդիրներ կը ներկայացուին նորէն արտօնուելու, բայց կառավարութիւնը միմիայն բարեգործական նպատակ ունեցողներուն պիտի թոյլատրէ, այն

պայմանով որ բոլորովին անկարելի ըլլայ շահագիտութիւնը:

ԱՆՏԵՐՍԸՆ
Եւ
ՄԱՆԻԱԿԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ
Ա.

Վերջերս Տանիմարայի մէջ փառաւոր հանդէսներով տօնուեցաւ աշխարհահռչակ գրող Անտէրսէնի ծննդեան հարիւրամեակը:

Մեր հայ մամուլը սակայն ժլատ գրեւորեցաւ հրատարակելու այդ նշանաւոր տօնակատարութեան մասին տեղեկութիւններ: Մանաւանդ, այդ առթիւ, ներկայացնելու Անտէրսէնը հայ հասարակութեան՝ որու մեծամասնութեանը անծանօթ մնացած է մինչեւ այժմ այդ մեծ մարդը:

Անտէրսէն յետին աստիճան չբարձրութեան մէջ տառապող հօր մը զաւակն է: Դեռ մանուկ հասակի մէջ նա ստիպուած է եղբր իր ընտանիքի օրապահիկը հայթայթելու համար իւր հօրը օգնելու: Միեւնոյն ժամանակ սակայն, իւր ազատ ժամերը ի զուր չի կորսնցնելով, յաճախել է «աղքատներուն դպրոցը», սովորելու համար կարգաւ գրել:

Մի քիչ կարգաւ սովորելէ յետոյ, չընորհել մը բարեկամի, նա գրեթէ ձեռք կը ձգէ և կը սկսի եռանդով կարգաւ, մանաւանդ կենսագրութիւններ ու կատակերգութիւններ:

Նա ոչ միայն գեղեցիկ ձայն ունէր իւր մանկութեանը, այլ նաեւ արտասանութեան լաւ շնորհք: Այնպէս որ, երբ հայրը կը մեռնի, 14 տարեկան Անտէրսէնը դերասանութիւն սովորելու փափաքով կը մեկնի Օդանսէ հայրենի քաղաքէն և կ'երթայ Գոթենհայ, ուր սակայն թատրոնի տընորէնը կը միթէ ընդունիլ գտնելով այդ երիտասարդը շատ անփորձ:

Նա չի յուսահատուիր այդ առաջին քայլի անյաջողութենէն, և կը ներկայանայ երաժշտութեան Բրօքսնոր Սիմֆոնի, զոր լսելով Անտէրսէնը երգելը կը հաւանի և բաժնետոյնին սովորեցնել անոր և Օրեքա մնացնել:

Երջանիկ էր այլ եւս Անտէրսէնը, ապագայ փայլուն յոյսերով օրօրուն:

Բայց մի օր, յանկարծ, անսպասելի կերպով կը կորսնցնէ իր ձայնը, և նորանով իր արուեստագիտական բոլոր գեղեցիկ երազները: Այն ժամանակ կը փորձէ մասնակցել թատրոնի պարախաղերուն, և այդ ասպարէզի մէջ ալ չի գտնելով յաջողութիւն, բոլորովին յուսահատ գրութեան կը մատնուի:

Ով գիտէ, թէ ինչ տխուր վախճանի պիտի ենթարկուէր նա ի վերջոյ այդ յուսահատական գրութեանը մէջ, եթէ անոր համակրելով փրկութեան ձեռք չի կարկառէր ձերունի բանաստեղծ Կուլտպերկը, որու մօտ Անտէրսէնը ոչ միայն կը գտնէ հարկ եղած ամեն կենսական խնամք, այլ նաեւ մտաւորական զարգացման համար շատ յարմարութիւններ:

Կրթիչ դրբերն ու գրելու վարժութիւնները կ'օգնեն Անտէրսէնին նախնական թերի կրթութիւնը հետզհետէ կատարելագործելու: Եւ մի օր ալ, իր փորձ, ան կը շարադրէ ողբերգութիւնը, զոր կուտպերկ տղայական գտնելուն կ'աշխատի աւելի լաւ գրելու, և ութ օրուայ ընթացքի մէջ

կը պատրաստէ ուրիշ ոգրերգութիւն մը։
Արդէն տակաւ յայտնի կը լինի, որ, Անտէրըն ունի բնատուր տաղանդ գրելու, և որպէս զի նա Հիմնադէս պատրաստուի ու կատարելագործուի, մի ազդեցիկ բարեկամի շնորհիւ կառավարութենէն թոշակ կը կապուի անոր։

Անտէրըն մտնելով բաղնախոյն ուսումնարանը ուսանելու համար, այնտեղ խնդիրը շատ աւելի դժուար կը զգայ սակայն, տեսնելով որ ինքը տասնեկէ տասնեկան երիտասարդ, ստիպուած է փոքրիկ երեսներու հետ դաս առնել։ Մասնաւոր անոր կեանքը անտանելի կերպով կը դառնայ։ Նա չի տեսնար անոր կառավարիչը՝ որ մի անխիղճ մարդ էր, և որու բնականաբար մէջ կ'ապրէր։

Վերջապէս գոհացուցիչ մի բնութիւն տալով, նա կը մտնէ Գորէնհակի համալսարանը, ուր ուսումը շարունակելով հանդերձ կը հրատարակէ մի շարք բանաստեղծութիւններ, որոնք նշանաւոր մարդկանց ուշադրութեան կ'արժանանան, և կը շնորհեն երիտասարդ բանաստեղծին իրենց հովանաւորութիւնը։ Իսկ երբ համալսարանը կ'աւարտէ նա կը յանձնարարուի թագաւորին, որմէ ճանապարհածախս ստանալով կ'այցելէ Գերմանիա, Չեխոսլովակիա, Ֆրանսա, և իտալիա՝ ուսումնասիրելու տեղական լեզուները, բարբոս վարքերը և բանաստեղծութիւնը։

Վերադառնալով վերջապէս Գորէնհակ, Անտէրըն խնդիրը կատարելապէս պատրաստ և կարող կը զգայ սկսելու իր գրական գործունէութեանը՝ որ այնքան բեղմնաւոր եղաւ։

Ս. Մ. ՆՈՅՆԻՍԻԱՆ

ԱՄՈՒՐԻԻ ՄԵԼ ԽՈՐՀՐԴԱՅԻՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

(ՀԱՅԱՍՏԱՆԵՐ)

Ե՛րբ ՊԵՏԵՒԱՆ ԱՄՈՒՐԻՍԵՆԱՆԸ

ժողովուրդ մարդ մը որ զիս իր բախար չէ չինած՝ պէտք է վարանի ամուսնանալ առաջ։ Ամուսնի վիճակին մէջ անիկա կրնայ հետեւիլ յանդուգն գործերու որոնք թերեւս յաջող վերջաւորութիւն մ'ունենալով զինք հարստացնեն, իսկ եթէ ամուսնացած է պարտաւոր է խոհեմ ըլլալ։ Իր ունեցած փոքրիկ գումարը չը կրնար վտանգի դնել, որովհետեւ այդ գումարը որչափ որ իրեն, նոյնչափ ալ իւր ընտանեաց կը վերաբերի, հետեւաբար, երբ որ վնասներ աչքի տեսնուէ հարկը զոյանայ՝ հարստութիւն մը ձեռք բերելու առիթը պէտք է կորսնցնէ։ Ամուսնացող երիտասարդը ստիպուած է խնայողութիւններ ընել մինչդեռ ամուսնի կրնայ իւր ամբողջ ունեցածը բախտին յանձնել։

Այս գործնական դարձում մէջ, անթիւ զաւակներ աշխարհ բերելէ առաջ հաց պէտք է փնտռել։ Մանուկը դրամական յաջողութիւններու գէժ իրեն արգելք նկատելը թերեւս վատութիւն ըլլայ, բայց բանաստեղծութիւնը ոչ երբեք ալ իւր չինած ունի, և բանաստեղծներն անգամ պէտք է որ ուսանեն։

Մարդ պէտք չէ ամուսնանայ մինչեւ որ իր ճաշակները կազմուած և նմաններու հետ իր յարաբերութիւնները ամրապէս հաստատուած չըլլան։ Որովհետեւ ամեն մարդ իր մասնատրութեան ակտան միեւնոյն տարիքին մէջ չը հասնէր, դժուար է որոշել թէ երբ խելացութիւն պիտի ըլլայ ոտուով ընել ամուսնութեան անյատակ ջութիւնը վրայ։ Ասոր հետ մէկտեղ, կարելի է ապահովա-

պէս ըսել թէ մարդ պէտք չէ սովորաբար ամուսնանայ երեսունէն առաջ։ Այն որ քսանին մէջ կ'ամուսնանայ իւր խելալին հետ, ապա պիտի հասկնայ թէ, բարութեան, նորութեան, ուշիմութեան, և գեղեցկութեան մասին իր առիթը զաւարտները փոխուած են։ Էրիտասարդական սիրոյ կոյր եռանդին մէջ ներառ առեւտրային հրապոյրները միայն նկատողութեան առած էր։ Ներս ձեռքը խնդրելէ առաջ չէր կրնար նախատեսել թէ ինք թերեւս յառաջդիմէ մինչդեռ իւր կինը միեւնոյն տեղը անշարժ մնայ։ Ետ անգամ կ'ըլլայ որ այր մարդը շարունակէ աճել թէ մտաւորապէս և թէ բարոյապէս մինչեւ ծերութիւն, մինչ այս բանը աւելի քիչ կը պատահի կիներուն մէջ։ Երիտասարդին միտքէն չէր անցնէր որ ինք թերեւս բարձրանայ իւր և իւր կնոջ ընտանիքին աստիճանէն։ Օր մը թերեւս տեսնէ թէ իւր կինը և ներառ ազգականները իրեն ընկերական և մտաւորական մակարդակէն վար են։

Այս մարդուն կանուխ ամուսնութիւնը շատ քիչ անգամ շահաւոր կ'ըլլայ կնոջ իրենց տարիքին մէջ բաւական տարբերութիւն չը կայ։ Երբ կին մը յիսուն տարեկան կ'ըլլայ գրեթէ միեւնոյն տարիքը ունեցող ամուսնուի մը, նէ յաճախ կը դադրի այլ ևս անոր յարմար ընկեր մը ըլլալ։ Մարդը այդ շրջանին իւր մտաւորական և մարմնական ոյժերուն կատարելապէս հասունութեան մէջ կը գտնուի մինչդեռ իւր կնոջ ոյժերը սկսած են նուազել։ Երբեք կը պատահի որ աւելի երիտասարդ կին մը մէջ առկա կը բերուի։ Ամուսնի իր զաւակներուն մայրը թերեւս պատուէ և փափկօրէն խնամէ և կարելի է երախտագիտութիւն իսկ զգայ այն սիրոյն համար որ զիս նէ կը սնուցանէ՝ սիրտը խորշմներ չունի, ասոր հետ մէկտեղ ստորնագոյն բնազդները կը խեղդեն իր խղճին ձայնը։ Բարեբաղդաբար այս կարգի միութիւններ աւելի շատ քիչ են հարուստ շրջանակէն դուրս։ Բայց, ուրիշ գասակարգերու, այս մասին ունեցած առեւտրային բարոյական գերազանցութիւնը, շատ անգամ ծախքերու խնդրոյն պատճառով չէ։

Չեմ յիշեր, ո՞վ սրամտօրէն ըսած է թէ մարդու ընել կրցած բոլոր յիմարութիւններուն մէջ, ամուսնութիւնն է որ ինք ամենէն առաջ կրնայ խրատել կատարելու։ Անիկա է գոնէ «միակ սխալը որ ամեն օր չգործուի»։ Դժբաղդաբար այն դիւրութեամբ որով ամուսնալուծութիւնները այս օրերս տեղի կունենան այս ծագրածուն խրատը քիչ արժէք կունենայ։

Ամուսնութիւնը ամեն պայմանագրութիւններուն ամենէն կարեւորն է, որուն տրամադրութիւնները ամենամեծ նախանձախնդրութեամբ կը պաշտպանուին Տէրութեան կողմէ։ Ետտով պէտք չէ կնքելին և հասարակ պատճառներով պէտք չէ լուծուին։

Ինչ տխուր տեսարան կը պարզէ մեր երկրը (Ամերիկան) այս մասին։ Մենք կամ իմին կանգիտանանք այն իրողութիւնը թէ, ամուսնալուծութեան զխաւոր պատճառը անոր զիւրութեամբ ստացուին է, և մեր դատարանները երկրին ծիծաղելի փութկոտութեամբ կը շնորհեն անիկա ուղուելու պէս։ Պարագանք կան որ բաժանման անկարելիութիւնը աւելի Պետական պիտի ըլլար։ Այսու ամենայնիւ մեծամասնութեան համար՝ ամուսնալուծութեան ջնջումը աւելի օգտակար պիտի ըլլայ։ Եւ որովհետեւ աւելի անկարելի է, որեւէ դատարանները կրնային յաջորդ լատիցոյն բանը ընել, այն

է աւելի մեծ արգելքներ յարուցանել օրինական բաժանութեանը գէժ, և արգելիլ այն ամուսնութիւնները որոնք դեռահասութեան, աղքատութեան, մեղապարտութեան և կամ երկու կողմանց միոյն հիւանդատ վիճակին պատճառաւ նախապաշարելի կուտան իրենց լուծումը։ Աւելի աժան է զգուշանալ հիւանդութենէ մը քան թէ բժշկել անիկա։

Ամուսնալուծութեամբ անյարմար կապերը քակելու իրաւունքը, զխաւոր պատճառն է յախուծ և անհրապաշտ միութիւններու, անիկա անձնասէրներուն մէջ փոխադարձ յարգանքը կը պակսեցնէ, իսկ կոպտանքը կը մղէ կոխներ և ամեն տեսակ շարութիւններ ընել որպէս զի փափաքուած բաժանումը առաջ դայ։

Անգլ. Թարգմ. Վ. ԵԱՐՈՒՊԵԱՆ
(Շարունակելի)

ՀԵՈՒԱԳՐԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

Մոսկուա, 6 Մայիս, Ոստիկանութեան արգելքին հակառակ շատ մը գաղաւթային զինուորներու պատգամաւորներէն բաղկացած գաղտնի համախմբութիւն մը տեղի ունեցաւ ազգային Ժողովի մը սահմանադրութեան սկզբունքները ծրարելու համար։

Բարիկ, 6 Մայիս, Քոնստանտինոպոլի մարտական ամբողջ նաւախումբը շարժուն վիճակի դրուեցաւ, որպէս զի Հնդկաստանի կալուածներուն մէջ Ֆրանսական չեզոքութիւնը ապովհելու հոկէ։

Հոմ, 6 Մայիս, Վիշիթոր Հիւկոյի արձանին բացումը փառաւոր եղաւ, և Ֆրանսոս-խաղաղական եռանդազդին յոյցերով վերջացաւ։

Բեդրոսպուրկ, 6 Մայիս, Զարը Լուծեց այն յանձնաժողովը որ զըպրօցներու խնդիրը պիտի ուսումնասիրէր, և որ Պ. Վիլիսի նախագահութեան ներքեւ էր։ Որովհետեւ ասկէ առաջ լուծուած էր գիւղացիներու վերաբերող յանձնաժողովն ալ որ նոյնպէս Պ. Վիլիսի նախագահութեան ներքեւ էր, այն պէս կը մեկնուի որ այս պետական մարդը շնորհալուրկ եղած է։

Լոնտոն, 6 Մայիս, Հոնկ-Բոնկէն կը ծանուցանեն որ Ռուսական երկրորդ նաւախումբը միացած է Պալմիրի տորմիլին հետ, և թէ Ռուսական նաւերը երկուր տասն պիտի մնան Հայնան կղզիին առջեւ։

Կ. Պոլիս, 7 Մայիս, Առաջին զօրաբանակի բեռնակներէն 16 վաշտ գէնքի կոչուեցան Եւֆրատ գրկուելու համար։

Ալմէնք, 7 Մայիս, Անգլիոյ թագուհին եռանդազդին կեցցեցներով ողջունուեցաւ համահեղինական խաղերուն մէջ, որոնց կը մասնակցէին 50000 հանդիսականներ։

Թոքիո, 7 Մայիս, Ճաբոնցիք թունդ-հուայի հիւսիսակողմը յառաջանալով թշնամի հեծելազօրքը ցըրուեցին և 20 մղոն անդին գտնուող Քոյաթի գիւղը գրաւեցին։ Վրասի վաթմարի թորքիականութիւնը չէր չկոչ, կը կարծուի թէ նաւահանգիստ վերադարձած են։

S. S T E I N
ՍԵՐԳՈՐԾԱՐԱՆ
Ս. ՇԹԵՅՆ
ՀԱՅԹԱՅԹԻՉ Ն. Բ. ԽՏԻՎԻՆ
ԱԹԱՊԱ ԷԼ ԽԱՏՐԱ, ԷՋՊԵՐԻԷ
ԿԻՆԵՐՈՒ, ԱՅԵՐՈՒ և ՏԳԱՔՆԵՐՈՒ
ՀԱԳՈՒՍՏՆԵՐ

Գիները Չափաւոր են։
ՎԵՐԱԽՆԱԳՆԵՐՈՒԹԻՒՆ
ԷՆԵՐՈՒԹԻՒՆ ՎԵՐԱԴԱՐՈՒ (ԱՍՏԻՔՈՐ)
Ապրանքները բնական կը զրկուին։

ՃԱՅԱՐԱՆ ՍՈՆԹԱՋԱ
ՈՒՆԵ ԷԼ ՊԵՐՔԱ ԹԻՒ 63
Մ. ԼԱԶԻՆԵԱՆ Ա. ԲՈՍՄԱԹԼԻ
ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ԽՈՂԱՐԱՐ

Այս ճաշարանը բացուած է Գա. հիւրէի կեդրոնական թաղերէն մէկուն մէջ, և պատրաստ է գոհացում տալու ամենէն փափկաճաշակ յաճախողներուն։

Անգամ մը այցելեցէք և փորձով պիտի տեսնէք որ այս ճաշարանը, համեղ և մաքուր կուլակուրներովը և կանոնաւոր սպասարկութեամբը կը մրցի առաջնակարգ ճաշարաններու հետ։ Ընտանիքներու համար կը յատկացուի մասնաւոր սենեակ։

Գիները ձեռք են թաղարածէն աւելի չափաւոր պիտի գտնէք։ (31)

Ս Ա Կ Ա Ր Ա Ն	
Երեկ իրական ժամը 1 րէ փութած	
ԼԻԿԵՐԵԱՆԵԼ Պանք	Ա. Ո. 13 518
ՆԷԼԵՆԷ	27 15116
„ „ Նոր	
Գասա տի Սթոնթոն	180
Պանք տ'Աթէն	118
Տէլթա Լայթ	Ա. Ո. 13 112
Հելուան	28
Լ. թիւրք	Ֆրանք. 134
Ռամէ	Ա. Ո. 8
Տիֆլուս Տէլթա	16 114
Ալեքսանդրիա Նիկ Բնկ.	16 318
Գահրէ	„ „ Ֆր. 1180
Թանթա	„ „ Ա. Ո. 28
Տաիւր Սանիլէ	28 818
Քրէտի Ֆոնսիէ աքսիոն	Ֆր. 823
„ „ օպիկասիոն հին „	317
„ „ „ Նոր	272
Պեհերա	Ե. Ո. 42 112
Տէլթա Լէնտ	2 518
Ռուստան	6 3116
Ինիլլըն Մարքէթ	1.2.6
Նընկովիլ Հոթել	10 5116
Քրաւոն Պրիւրըրի Ալեքս. Ֆր.	215
„ „ Գահրէ	131
Քոթըն միւր	Ա. Ո. 0.5.3
Սոլթ Էնտ Սոտա	1.14.4
Չիմէնթո	81
Սթիւնիկ	15.16
Անկո- Ամերիկըն Նալ	8 518
Մէնգալէ	4 718
„ Տիֆլուս	Ե. Ղ. 95
Թրամմէյ Ալեքս. Բրիլ.	150
„ „ Տիֆլուս	360
ԲԱՄՊԱԿ	
Լիւրթու. Մայիս 5	
Օրուան վաճառուք	Եւփ. 7000
Որք. Երեկուականք	„ 500
Յու. Օրու.	4.16
Հեկա. Նախք.	4.19
պատրաստ	4.39
ԵՐԵՎԱՆԻ ԲԱՄՊԱԿ	
Խաղիկն. Պուր. Ալեքսանդրիա, Մայիս 8	
Նա. 1905 Է	Էթ. 12 1978
Եւփ. „	12 15116
Մայիս „	14 114
Եւփ. „	18 27132

ՄԻՆԿԵՐ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Կեդրոնատեղի՝ Պրիսկով Զօլմէլի դիմաց, մասնաճիւղ նոր Պազարի դիմաց
Գ. Ա. Հ. Ի. Բ. Է.

Բարեկի 1900-ի ծուցահանդէսին մէջ Ա.Ռ.Ա.Ջ.Ի.Ն. Մ.Ր.Ճ.Ա.Ն.Ա.Կ. - Աշխարհի ամենէն ՄԵՐ վարձատրութիւնը փափաքողաց ձրի կը զրկուի մեր ծուցակը ամեն լեզուէ:

ՀԱՅՈՒՆՅՈՅՑ

1905 Մարտ 3ին Քաղաքի Ազգատախնամ և Որբախնամ Ընկեր-
ութեանց ի նպատակ խափական օփէրային մէջ տրուած Թատերակա՛ն ներ-
կայացման:

ՀԱՄՈՅՐ

Պէնտար Օթեակներէ	Եղ. զր. ողջ	5200
Ա. կարգի		5900
Բ. " "		3800
Բժիկնաթոններէ		10325
Ամսաներէ		1450
Վերնատունէն		935
Նուէրներէ		8130,50
		35760,50

ՄԱԻՔ

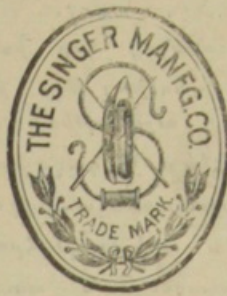
Ստիւկէ Արթիւրի Վերնատուն, խափական խափակ	10000
Յայտարարութիւնը, տպագրութիւն տոմարու և նամակներու, արժէք պահպաններու և այլնի	365
Նուէր խափականի պաշտօնէից և ուրիշ ծախք	75
Տոմարը, ցրտելու և արժէքները գանձելու համար վճարուած վարձք	800 1240
	11240
Զոտ հասցի	24520,50
	35760,50

Գահիրէ, 30 Ապրիլ 1905

Ի Դիմաց
Թատերակա՛ն Մասնախմբին
ՍՈՒՐԷՆ ԱՃԷՄԵՆ

ՆՈՒՆԵՐՈՒ ՄԱՆՐԱՄԱՍՆՈՒԹԻՒՆԸ

Բարձր. Ազգայն Հիւրի բաշա, խափակ	1950
Վ. Պօղոս բաշա Նուար,	2000
Վ. Լուր Բրոմեր,	390
Վ. Հիւսէյին բաշա Քանաճի, Բրէնո,	243,75
Վ. Ղազի Ահմետ Մախմար բաշա,	292,50
Վ. Բրէնո Ահմետ Ֆատա բաշա,	200
Տարաք,	
Գօնիմ Տը Միւրիմ,	200
Գրիգոր Եղիաեան,	200
Մ. Մարկոս Ք. Պէյ,	200
Տարի. Գ. Մախմարեան,	200
Բարիկի Նահապետեան,	200,50
Կնիմ Ա. Տը Զօլմէլ,	195
Խաղաճիմ Ֆատա բաշա,	195
Սպարթակեան և Ընկերութիւն,	195
Կիւրապի Կիւրապեան,	195
Մամօր Ժենէրու Սըլտա,	100
Գալիմաի և Որդի,	100
Լէան Մապրեմ,	100
Ասարիկ Պէրգէրեան,	100
Մապրիմ բաշա,	97,50
Պախմա բաշա Ղալի,	97,50
Հիւսէյին բաշա Ֆախրի,	97,50
Ազատիմ Պէյ Լ. Ք. Բ.,	97,50
Տը Կ. Բոսթանբաշա,	97,50
Փիօ Պէյ,	97,50
Ժիւլիէն Պարուս,	50
Եսաֆ Պէյ Ալի,	50
Փրօկրէի վաճառատուն,	50
Գոնիկի Սէլվաճեան,	48,75
Վստմ Գալիարճեան,	40
Աստան Հաճեան,	50
Արիսան Կըլար,	20
	8150,50



Իւրաքանչիւր Սինգլը մեքենայի վրայ փըն-
տակ այս վաճառանիշը (marque):

ՔՍԱՆ ՄԻԼԻՈՆ մեքենաներ սպառած,
Սինգլնադորի ձրի դասեր և մեքենաներու
ձրի նորոգութիւն գնողներու տան մէջ: Վճար-
ման գիւրութիւններ: Սինգլը կարի մեքենանե-
րը աշխարհի լաւագոյններն են: (29)

ՏՕՔԹ. Ի. ՏԷՄԻՐՃԵԱՆ

ԱՏԱՄՆԱԲՈՅԺ

ՇԱՐԱ ՔԱՄԵԼ, ԹԻԻ 3, ՇԵԺԸՐՏՍ ՀՈԹԵԼԻ ԳԻՄԱՆՔ

— 2330 —

Կը դարձանէ ակապի և լինեալու ամեն
տեսակ հիւանդութիւններ, երեքտրական և ու-
րիշ ժիւղներով, ըստ նորագոյն և կատարե-
ագործեալ դրութեանց:

Կը պատրաստէ սակիէ ակապի և կա-
մրջակներ (travaux aux ponts et couronnes)
որոնք առանց արհեստական քիմիկ և առանց
ամրացուցիչ թելի (crochet) կ'ազաճան ար-
հեստական ակապիներու տակունութիւնը և աւ-
ականութիւնը:

Նշին լէս՝ կը պատրաստէ քաւալու լինան.
րով ակապիներ, և առանց ցառի կը քաւէ վնասուած ակապիները, լինան.
րու կամ ընդհանուր ջիւղութեան վնասուածութիւնը խմբութեամբ:
Յաճախորդները կընդունին ամեն օր, առտուն ժամը 9էն—երեկուն 6ը:

BANQUE E. MELIDÈS

ԴՐԱՄԱՏՈՒՆ

Է. ՄԵԼԻՃԵԱՆ

ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՂԻ ԱԹԷՆՔ

ՄԱՍՆԱՃԻՂ

յԱԼԵՔՍԱՆԳՐԻՄ և Ի Գահիրէ

Է. Մելիմէս Դրամատուներ կ'ըն-
դունին զրամի աւանդներ տակաւի
հետեւեալ սակերով:

Տեսօրին	4 0 0
Մէկ ամսուան	4 1 4 0 0
Երկը	4 1 2 0 0
Վեց	5 0 0

Մէկ տարուան և աւելի

պայմանաժամով 5 1|4 0|0

Փոխառութեան գործողութիւն-
ներ արժէթուղթերու վրայ, բացում
ընթացիկ հաշիւներու: Առաջին կար-
գի արժէթուղթերու արժէքին հա-
րիւրին 90էն մինչև 95 կանխավճար:
Սակարանի գործողութիւններ, առ
և ծախ բաղադրութիւններ, կարծենե-
րու գանձում:

Գահիրէ, Էլ-Մադրապի փողոց,
Խամաիլիէ:

ՎՍՐԴԱՆ — ԹՈՐՈՍ

ՊԱԶԱՐ ՍՈՒՐՈՒՐԻ ԹԻԻ 9

ԲԱԶԱ

Բաշափայի ունիմ Բաշա,

Հայեփարն է Բաղարաշա,

Զայս ճաշակել ո՛վ չը կամի՝

Կամ անխել է կամ անկուրի:

Մ Ո Ւ Ր Ճ

ԱՄՍԱԹՆՐԹ

ԴՐԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՐԱԿԱՆ Ե՛՛՛
ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

Խմբ. անդամներն են Պ. Պ. Լիւս
Սարգսեան և Ա. Ահարոնեան:

Բաժանորդագիրը՝

Արտասահման տարեկան 12 ռ.

» վեցամսեայ 7 »

» 1 ամսուան 1 » 20 կ.

Հասցէ՝

Redaction de la revue « Mourtch »
Tiflis

Մ Ճ Ա Կ

Լ Ր Ա Գ Ի Ր

ԴՐԱԿԱՆ Ե՛՛՛ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

Բաժանորդագիրը՝

Ամերիկայի տարեկան 6 դոլար

Եւրոպայի՝ » 30 ֆր.

Պարստտանի՝ » 10 ըուրի:

Հասցէ՝

Redaction du journal armenien
« Mschak » Tiflis

Լուսաբեր ձեռքէ կը ծախուի հե-
տեւեալ տեղերը:

ԳԱՀԻՐԷ

Տիար Գրիգոր Ծիրանեանի մօտ,
(Petite Cordonnerie) Շարա
Ազաւ է Ազիզի սկիզբը:

Լրագրավաճառ Տիար Միսաք
Հունկի խանութը, Օրե-
րայի հրապարակ,

Նիւս Պարի մօտ:

Տիար Գրիգոր Տամկանեանի խա-
նութը, Պէյն էլ Սուրէյն

ԱՂԵՔՍԱՆԳՐԻՄ

Տիար Յարութիւն Ղազիկեանի քով: